

# DIN EN 12285-2:2005-05 (D)

Werksgefertigte Tanks aus Stahl - Teil 2: Liegende zylindrische ein- und doppelwandige Tanks zur oberirdischen Lagerung von brennbaren und nichtbrennbaren wassergefährdenden Flüssigkeiten; Deutsche Fassung EN 12285-2:2005

---

Inhalt	Seite
Vorwort.....	4
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe, Symbole und Abkürzungen.....	6
3.1 Begriffe.....	6
3.2 Symbole und Abkürzungen.....	7
4 Anforderungen.....	9
4.1 Bezeichnung und Bestellangaben.....	9
4.2 Werkstoffe.....	10
4.3 Bauart.....	10
4.4 Toleranzen.....	11
4.5 Mantelblechanordnung.....	12
4.6 Mannlöcher und Kontrollöffnungen.....	13
4.7 Befestigungsschrauben.....	14
4.8 Tankarmaturen, Rohre und Stützen.....	14
4.9 Sattelfüße, Auflager.....	14
4.10 Trageösen.....	16
4.11 Fertigung.....	16
4.12 Gefährliche Stoffe.....	19
4.13 Brandverhalten.....	19
4.14 Dauerhaftigkeit.....	19
5 Prüfung und Probenahmeverfahren.....	19
6 Konformitätsbewertung.....	20
6.1 Allgemeines.....	20
6.2 Typprüfung.....	20
6.3 Werkseigene Produktionskontrolle.....	21
7 Transport und Einbau.....	22
7.1 Transport.....	22
7.2 Einbau.....	22
8 Kennzeichnung des Tanks.....	22
8.1 Fabrikschild.....	22
8.2 Tankzertifikat.....	23
8.3 Dokumentation.....	23
Anhang ZA (informativ) Abschnitte dieser Europäischen Norm, die Bestimmungen der EG-Bauproduktenrichtlinie betreffen.....	24
ZA.1 Anwendungsbereich und maßgebende Eigenschaften.....	24
ZA.2 Verfahren der Konformitätsbescheinigung von Stahltanks.....	25
ZA.2.1 System(e) der Konformitätsbescheinigung.....	25
ZA.2.2 EG-Zertifikat und Konformitätserklärung.....	26
ZA.3 CE-Kennzeichnung und Etikettierung.....	28
Literaturhinweise.....	30

**Bilder**

<b>Bild 1 — Beispiel eines doppelwandigen oberirdischen Tanks, Symbole.....</b>	<b>9</b>
<b>Bild 2 — Versatz der Mantelbleche für Innen- und Außenmantel .....</b>	<b>12</b>
<b>Bild 3 — Beispiel für Mannlöcher.....</b>	<b>13</b>
<b>Bild 4 — Beispiel für die Anordnung der Sattelfüße .....</b>	<b>14</b>
<b>Bild 5 — Beispiel für eine Kennzeichnung.....</b>	<b>23</b>
<b>Bild ZA.1 — Beispiel für die Angaben der CE-Kennzeichnung bei einem Produkt unter System 3 .....</b>	<b>29</b>

**Tabellen**

<b>Tabelle 1 — Liste gefährlicher Güter, deren Lagerung durch dieses Dokument nicht abgedeckt ist.....</b>	<b>5</b>
<b>Tabelle 2 — Tankklassen.....</b>	<b>6</b>
<b>Tabelle 3 — Nenndicken der Innen- und Außenwand des Tanks, der gewölbten Böden und gewölbten Kammerböden .....</b>	<b>12</b>
<b>Tabelle 4 — Maße der Mannlöcher und deren Bestandteile .....</b>	<b>13</b>
<b>Tabelle 5 — Maße geschweißter Sattelfüße .....</b>	<b>15</b>
<b>Tabelle 6 — Maße der Bestandteile von Sattelfüßen.....</b>	<b>15</b>
<b>Tabelle 7 — Lose Sattelfüße .....</b>	<b>16</b>
<b>Tabelle 8 — Formen von Schweißverbindungen .....</b>	<b>17</b>
<b>Tabelle 9 — Prüfdruck <math>P_{t1}</math> und <math>P_{t2}</math>.....</b>	<b>19</b>
<b>Tabelle 10 — Anzahl der Prüfeinheiten und Übereinstimmungskriterien für die Erstprüfung und weitere Prüfungen.....</b>	<b>21</b>
<b>Tabelle 11 — Kleinste Prüfhäufigkeit für die Produktprüfung und Beurteilung als Teil der werkseigenen Produktionskontrolle .....</b>	<b>22</b>
<b>Tabelle ZA.1 — Maßgebende Abschnitte.....</b>	<b>25</b>
<b>Tabelle ZA.2 — Systeme der Konformitätsbescheinigung.....</b>	<b>25</b>
<b>Tabelle ZA.3a — Zuordnung der Aufgaben der Bewertung der Konformität (unter System 3).....</b>	<b>26</b>
<b>Tabelle ZA.3b — Zuordnung der Aufgaben der Bewertung der Konformität (unter System 4).....</b>	<b>26</b>